

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

12 AVRIL 1960.

Projet de loi relatif aux dommages-intérêts alloués à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123*decies* du Code pénal.

PROJET AMENDÉ PAR LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Le Ministre des Finances est autorisé, en vue de terminer dans un délai raisonnable le recouvrement des dommages-intérêts, ainsi que des intérêts et des frais y afférents, alloués à l'Etat par une décision judiciaire définitive du chef d'infraction aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123*decies* du Code pénal, et pour des raisons d'équité et d'humanité, à abandonner partiellement, par voie de décisions individuelles, le recouvrement de ces sommes, après avoir pris l'avis d'une Commission à créer par le Roi.

R. A 5706.

Voir :

Documents du Sénat :

- 168 (Session de 1958-1959) : Projet de loi;
203 (Session de 1958-1959) : Rapport;
221 et 222 (Session de 1958-1959) : Amendements;
234 (Session de 1958-1959) : Texte présenté par les Commissions réunies des Finances et de la Justice.

Annales du Sénat :

11, 18 et 23 juin 1959.

Documents de la Chambre des Représentants :

- 282 (Session de 1958-1959) :
1 : Projet transmis par le Sénat;
2 : Rapport;
3 : Amendements;
4 : Texte adopté au premier vote.

Annales de la Chambre des Représentants :

7 et 12 avril 1960.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1959-1960.

12 APRIL 1960.

Ontwerp van wet betreffende de schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van de artikelen 104, 109 en 113 tot 123*decies* van het Wetboek van Strafrecht.

ONTWERP GEAMENDEERD DOOR DE KAMER DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL

De Minister van Financiën wordt gemachtigd, ten einde binnen een redelijke termijn de invordering te beëindigen van de schadevergoeding, evenals van de interessen en de ermude verband houdende kosten, aan de Staat door een gerechtelijke eindbeslissing toegekend wegens inbreuk op de bepalingen van de artikelen 104, 109 en 113 tot 123*decies* van het Wetboek van Strafrecht, en uit overwegingen van billijkheid en menselijkheid, bij individuele beslissingen de invordering van deze bedragen gedeeltelijk prijs te geven, na het met redenen omkleed advies van een door de Koning in te stellen Commissie te hebben ingewonnen.

R. A 5706.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

- 168 (Zitting 1958-1959) : Wetsontwerp;
203 (Zitting 1958-1959) : Verslag;
221 en 222 (Zitting 1958-1959) : Amendementen;
234 (Zitting 1958-1959) : Tekst voorgedragen door de verenigde Commissies voor de Financiën en voor de Justitie.

Handelingen van de Senaat :

11, 18 en 23 juni 1959.

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

- 282 (Zitting 1958-1959) :
1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden;
2 : Verslag;
3 : Amendementen;
4 : Tekst aangenomen bij de eerste Stemming.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

7 en 12 april 1960.

ART. 2.

La Commission consultative visée à l'article premier est composée d'un magistrat effectif ou honoraire qui la préside et de quatre autres membres: un fonctionnaire du Ministère des Finances, un fonctionnaire du Ministère de la Justice et deux délégués des associations les plus représentatives de groupements patriotiques réunissant des anciens combattants, des prisonniers de guerre ou des prisonniers politiques.

Le Roi nomme les membres de la Commission et leurs suppléants. Il règle le fonctionnement de cette Commission qui pourra prendre connaissance du jugement ou de l'arrêt de condamnation, ainsi que de la note élaborée par l'auditeur militaire exposant les faits.

ART. 3.

Le Ministre des Finances saisit la Commission de sa seule initiative. Il peut, après avoir pris l'avis motivé de la Commission, rapporter, en tout ou en partie, la décision d'abandon, s'il apparaît que celle-ci a été basée sur des éléments faux ou inexacts.

ART. 4.

La décision ministérielle, qui n'est susceptible d'aucun recours, précise si elle est prise de l'avis conforme de la Commission et, s'il échoue, que l'abandon est cumulé avec une réduction éventuelle des peines de confiscation et d'amende déjà accordée par voie de grâce. La Commission reçoit information de la décision intervenue.

Toute décision d'abandon est subordonnée à l'indemnisation préalable des autres parties civiles que l'Etat.

ART. 5.

Conformément à l'article 5 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des Comptes, les dossiers ayant donné lieu à un abandon de droits du Trésor sont transmis à la Cour des Comptes pour vérification.

Bruxelles, le 12 avril 1960.

*Le Président de la
Chambre des Représentants,*

P. KRONACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

G. JUSTE.
M. JAMINET.

ART. 2.

De Raadgevende Commissie bedoeld in het eerste artikel bestaat uit een werkend of eremagistraat die ze voorzit en vier andere leden : een ambtenaar van het Ministerie van Financiën, een ambtenaar van het Ministerie van Justitie en twee afgevaardigden van de meest vooraanstaande verenigingen van vaderlandlievende groeperingen van oudstrijders, krijgsgevangenen of politieke gevangenen.

De Koning benoemt de leden van de Commissie alsmede hun plaatsvervangers. Hij regelt de werkwijze van deze Commissie, welke inzage mag nemen van het vonnis of het arrest van veroordeling, alsmede van de door de kriegsauditeur opgestelde nota over de uiteenzetting der feiten.

ART. 3.

De zaken worden bij de Commissie aanhangig gemaakt op uitsluitend initiatief van de Minister van Financiën. Hij kan, na het met redenen omkleed advies van de Commissie te hebben ingewonnen, de beslissing van prijsgeving geheel of gedeeltelijk intrekken, indien blijkt dat deze op valse of onjuiste gegevens steunde.

ART. 4.

De ministeriële beslissing, welke door geen enkel rechtsmiddel kan bestreden worden, vermeldt of ze getroffen is op eensluidend advies van de Commissie en, in voorkomend geval, dat de prijsgeving samengaat met een eventuele reeds ingevolge genade verleende vermindering van de straffen tot verbeurdverklaring of boete. De Commissie krijgt kennis van de genomen beslissing.

Alle beslissing tot prijsgeving is ondergeschikt aan de voorafgaandelijke vergoeding van de andere burgerlijke partijen dan de Staat.

ART. 5.

Overeenkomstig artikel 5 van de wet van 29 oktober 1846 betreffende de inrichting van het Rekenhof, worden de dossiers die aanleiding hebben gegeven tot prijsgeving van rechten van de Schatkist, ter verificatie aan het Rekenhof gezonden.

Brussel, 12 april 1960.

*De Voorzitter van de Kamer
van Volksvertegenwoordigers,*